



7 de diciembre de 2015

(15-6469)

Página: 1/3

Grupo de Negociación sobre las Normas

GRUPO DE NEGOCIACIÓN SOBRE LAS NORMAS

**INFORME DEL PRESIDENTE, EXCMO. SR. WAYNE McCOOK,
AL COMITÉ DE NEGOCIACIONES COMERCIALES**

7 de diciembre de 2015

1. Desde la última vez que rendí informe a los Miembros, en la reunión del Comité de Negociaciones Comerciales celebrada el 31 de julio de 2015, el Grupo de Negociación sobre las Normas ha trabajado intensamente para lograr la convergencia sobre un posible conjunto de resultados en la esfera de las normas para la Conferencia de Nairobi.

2. Como ustedes recordarán, después de la pausa estival, algunos Miembros identificaron varios ámbitos del PDD en los cuales estimaban que sería posible llegar a una convergencia sobre unos resultados para Nairobi. Uno de estos ámbitos era el de la transparencia, incluso en la esfera de las normas. En cualquier caso, era natural que el Grupo reanudara sus trabajos comenzando por esta cuestión, puesto que disponía de un documento, presentado durante el verano, que abordaba la cuestión de la transparencia en los cuatro ámbitos de las negociaciones sobre las normas (antidumping, subvenciones y medidas compensatorias, subvenciones a la pesca y acuerdos comerciales regionales (ACR)). Por consiguiente, el Grupo comenzó a trabajar intensamente para determinar si la transparencia en la esfera de las normas era efectivamente un ámbito en el cual podrían lograrse resultados en Nairobi.

3. Como siempre, el Grupo siguió un procedimiento de trabajo deliberativo y transparente, impulsado por los Miembros. Dado que estábamos trabajando en unos resultados para Nairobi y ya no en la elaboración de un programa de trabajo, pedí a los Miembros interesados en el logro de esos resultados que presentaran propuestas concretas para que el Grupo las examinara. En total, recibimos una propuesta renovada que abarcaba los cuatro ámbitos de las negociaciones sobre las normas, tres propuestas relativas exclusivamente a las subvenciones a la pesca, una propuesta relativa únicamente a las medidas antidumping y una propuesta relativa a las medidas antidumping y compensatorias.

4. Durante los últimos meses hemos celebrado frecuentes reuniones, en configuraciones muy diversas, para centrar nuestros trabajos e identificar las opciones en cuanto a los resultados en la esfera de las normas que podrían ser objeto de acuerdo en Nairobi. En esas sesiones de trabajo se han puesto de manifiesto algunos hechos claros.

5. En primer lugar, el concepto de transparencia en la esfera de las normas se percibe de diferentes maneras, ya que algunas delegaciones adoptan un enfoque estricto del concepto mientras que otras se inclinan por un enfoque más amplio.

6. En segundo lugar, está claro que algunos Miembros no consideran adecuado limitar nuestro trabajo sobre los posibles resultados a las cuestiones de transparencia. Según ellos, el Grupo debe seguir esforzándose por lograr resultados sustantivos para Nairobi, al menos en algunas esferas del mandato sobre las normas.

7. En tercer lugar, algunos Miembros se preguntan si es útil que el Grupo centre sus trabajos en la transparencia. En particular, varios de ellos consideran que la transparencia no es un resultado relacionado con el desarrollo y, por lo tanto, no procede que sea objeto de una acción ministerial en Nairobi.

8. Por último, algunos Miembros estiman que los resultados relativos a los diversos ámbitos de las normas deben ser equilibrados. En particular, varios de ellos han establecido una clara vinculación entre los resultados y los niveles de ambición con respecto a las medidas antidumping y las subvenciones a la pesca.

9. Además de estos desacuerdos de fondo con respecto a los resultados que cabría esperar en Nairobi, nuestro trabajo se ha visto influido, como es natural, por el contexto general de las negociaciones en el marco del PDD. Aunque los problemas de "secuencia", que afectaron a nuestros trabajos en el primer semestre del año, se atenuaron en otoño, la necesidad de reajustar el nivel de ambición de nuestros trabajos a la evolución de los trabajos en otras esferas del PDD, así como la incertidumbre reinante con respecto a ese nivel ambición, han complicado sustancialmente nuestra tarea, aun cuando la llevamos a cabo estrictamente "sin perjuicio".

10. Todo ello se complica aún más por los problemas derivados de la relación entre los posibles resultados de Nairobi y los puntos de vista radicalmente diferentes de los Miembros sobre el marco de trabajo posterior a Nairobi. Dicho en pocas palabras, a algunos Miembros les preocupa que pueda considerarse que el logro de resultados sobre las normas en Nairobi prejuzga la naturaleza y el alcance de la labor futura en la esfera de las normas. A ese respecto, cabe señalar que algunas delegaciones opinan que no es posible "seleccionar" resultados en el contexto del PDD.

11. A pesar de esas dificultades, tengo la impresión de que hemos hecho importantes progresos, al menos perfilando las opciones presentadas en relación con los resultados para Nairobi. En los últimos meses, se han presentado al Grupo una serie de ideas específicas sobre resultados en la esfera de las normas. Esas propuestas se referían inicialmente, en distinta medida, a los cuatro ámbitos de las negociaciones. Los patrocinadores han trabajado con empeño para presentar propuestas factibles, lo que ha exigido un gran esfuerzo a fin de reajustar sus ambiciones.

12. A medida que avanzaban los trabajos este otoño, las ambiciones con respecto a lo que puede conseguirse en Nairobi han ido evolucionando en diferentes ámbitos. En primer lugar, nuestros trabajos se han centrado cada vez más en las medidas antidumping y compensatorias, por un lado, y en las subvenciones a la pesca, por otro. Parece evidente que las cuestiones de subvenciones horizontales más allá de las medidas compensatorias, así como los acuerdos comerciales regionales, no estarán entre los resultados de Nairobi. En segundo lugar, después de haber barajado la posibilidad de modificar el texto de los acuerdos, tarea para la cual era evidente que no quedaba tiempo, los Miembros han reorientado progresivamente sus ambiciones para Nairobi hacia lo que se podría decidir mediante declaraciones o decisiones ministeriales. En tercer lugar, los Miembros cuyas propuestas iban en direcciones similares, en algunos casos, han refundido sus enfoques o, al menos, han indicado su disposición a dar muestras de flexibilidad con respecto a los enfoques defendidos por otros Miembros. Por último, determinadas propuestas, aunque no todas, han dado lugar a decisiones de orientación, que requerirían nuevas negociaciones u otro tipo de trabajos después de Nairobi.

13. Aunque la situación a la que nos enfrentamos, tanto dentro de nuestro Grupo como en general, es poco halagüeña, nuestro Grupo sigue trabajando. Hace tan solo una semana hemos recibido dos propuestas revisadas o refundidas. De hecho, el Grupo se reunió una primera vez para examinar estas propuestas el viernes pasado y se reunirá de nuevo mañana para concluir el examen. Por tanto, en este momento, el Grupo tiene aún ante sí varias opciones concretas que podrían constituir resultados en Nairobi.

14. Por lo que respecta a las subvenciones a la pesca, contamos con dos propuestas estrechamente relacionadas sobre un resultado relativo a la transparencia de la OMC en el ámbito de las subvenciones a la pesca, así como una propuesta refundida de varios autores relativa a un acuerdo de principio sobre determinados resultados relativos a las subvenciones a la pesca en forma de una prohibición de determinadas subvenciones, junto con elementos sobre transparencia y trato especial y diferenciado. Con respecto a las medidas antidumping y compensatorias, el Grupo tiene ante sí, en particular, una propuesta consistente en encomendar a los Comités de Prácticas Antidumping y de Subvenciones y Medidas Compensatorias que aclaren la aplicación de determinados procedimientos relacionados con la transparencia y que informen de los resultados al Consejo General a fin de que se adopten las medidas adecuadas en un plazo de doce meses.

15. Por supuesto, soy plenamente consciente de la situación particularmente difícil en la que nos encontramos, y sé que nuestra capacidad para seguir trabajando a fin de alcanzar resultados sobre las normas con alguna posibilidad de éxito en Nairobi depende enteramente de los avances en otros ámbitos de la Ronda. Confío en que hoy podremos saber con mayor precisión si esos avances son factibles.

16. Además, soy plenamente consciente de que el Grupo está lejos de alcanzar la convergencia siquiera con respecto a alguna de las muy reajustadas propuestas que tiene ante sí. De hecho, el contexto general no nos ha permitido iniciar unas verdaderas negociaciones sobre esas propuestas. Pese a ello, he seguido buscando resultados y perseveraré en ese empeño mientras los autores de las propuestas así lo deseen y los Miembros en general muestren interés al respecto.
